



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 19TH MARCH 1840.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 17TH FEBRUARY, 1840.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 17th of February 1840, is hereby promulgated for general information.

ACT No. IV. of 1840.

An Act for preventing Affrays concerning the possession of Land, and for providing relief in cases of forcible dispossession, within the Presidency of Fort William in Bengal.

I. Whereas it is expedient to remove doubts which have arisen upon the interpretation of Regulation XV of 1824, and to amend the Law for preventing Affrays concerning the possession of Land, and for giving relief in cases of forcible dispossession, and to extend it to cases not hitherto provided for, and to make it applicable to persons of every class or description, whether British-born subject or others:

It is hereby enacted, that Regulation XLIX of 1793, Regulation XIV of 1795, Regulation XXXII of 1803, Section 5, Regulation VI of 1813, Regulation XV of 1824, and Regulation II of 1829, of the Bengal Code, together with so much of any Regulations as extends any of the above Regulations or parts of Regulations to any places within the Presidency of Fort William in Bengal, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that whenever any Magistrate or other Officer exercising the powers of a Magistrate may be certified that a dispute likely to induce a breach of the peace exists concerning any Land, Premises, Water, Fisheries, Crops, or other produce of land, within the limits of his jurisdiction, he shall record a proceeding, stating the grounds of his being so certified, and shall call on all parties concerned in such dispute (whether Proprietors, dependent Talookdars, Farmers, under-Farmers, Ryots or other persons) to attend his Court in person, or

by agent, within a reasonable time, and to give in a written statement of their respective claims as respects the fact of actual possession of the subject of dispute. And the Magistrate or other Officer as aforesaid shall, without reference to the merits of the claims of any party to a right of possession, proceed to enquire what party was in possession, of the subject of dispute when the dispute arose, and after satisfying himself upon that point, shall record a proceeding declaring the party whom he may decide to have been in such possession to be entitled to retain possession, until ousted by due course of Law, and forbidding all disturbance of possession until such time; and if necessary the Magistrate or other Officer as aforesaid shall put such party into possession, and maintain him in possession, until the rights of the parties disputing be determined by a competent Court.

III. And it is hereby enacted, that if the Magistrate or other Officer as aforesaid shall, in the cases mentioned in Section II of this Act, be unable to satisfy himself as to what party was in possession of the subject of dispute when the dispute arose, he may attach the subject of dispute until the rights of the parties be determined by a competent Court, giving the Collector information of the attachment; and if the subject of dispute be Land, the provisions of Regulation V of 1827 regarding attachment by order of a Zillah or City Court shall apply to attachments by order of a Magistrate or other Officer as aforesaid made under this Section.

IV. And it is hereby enacted, that if any party shall complain to a Magistrate or other Officer as aforesaid, that he has been without authority of Law forcibly dispossessed of any Land, Premises, Water, Fisheries, Crops, or other produce of Land within the jurisdiction of such Magistrate or other Officer as aforesaid, whether the same were possessed by such party as Proprietor, dependent Talookdar, Farmer, Under-Farmer, Ryot or otherwise, the Magistrate or

other Officer as aforesaid shall require the party or parties complained against, and any other parties concerned, to appear and make defence in person or by agent within a reasonable time; and if, after the examination of the necessary witnesses and documents, the complaint appears to him to be substantiated, he shall record a proceeding, ordering the party complaining to be put again into possession of the subject of dispute, and maintained in possession until the right to possession be determined by a competent Court; provided that no such order shall be passed unless the party complaining of having been so dispossessed prefer his claim within one month from the time of such dispossession.

V. And it is hereby enacted, that if, in cases instituted under this Act, the subject of dispute be newly formed Land, whereof it shall appear to the Magistrate or other Officer as aforesaid that no party has ever had possession, the Magistrate or other Officer as aforesaid shall award possession to the party to whom the right of possession belongs according to law or custom, and shall maintain that party in possession until the right to possession be determined by a competent Court.

VI. And it is hereby enacted, that if a dispute arises concerning the right of use of any Land or Water, the Magistrate or other Officer as aforesaid within whose jurisdiction the subject of dispute lies may enquire into the matter, and if it shall appear to him that the subject of dispute was open to the use of the public, or of any person, or of any class of persons, the said Magistrate or other Officer may order that possession thereof shall not be taken or retained by any party to the exclusion of the public, or of such person, or of such class of persons, as the case may be, until the party claiming such possession shall obtain the decision of a competent Court adjudging him to be entitled to such exclusive possession. Provided that the Magistrate or other Officer as aforesaid shall not pass any such order as aforesaid, if the matter be such that the right of use is capable of being exercised at all times of the year, unless that right shall have been ordinarily exercised within three months from the date of the institution of the enquiry, or in cases where the right of use exists at particular seasons, unless such right has been exercised without discontinuance before the dispossession of which complaint is made.

VII. And it is hereby enacted, that any person opposing by force the execution of an order for possession or use, given under this Act, or refusing obedience thereto, or knowingly contravening the same, as long as it shall remain in legal force, shall, together with all persons aiding and abetting, be liable, on conviction before a Magistrate or other Officer with the powers of a Magistrate, to be sentenced to simple imprisonment for a term not exceeding six months, or to fine not exceeding two hundred rupees, commutable if not paid to a period of simple imprisonment not exceeding six months, or to both imprisonment and fine as aforesaid.

VIII. And it is hereby enacted, that all orders passed under this Act shall be appealable in the usual manner under the Regulations and Laws that are or may be in force relating to appeals from the orders of Magistrates or other Officers exercising the powers of Magistrates.

IX. And it is hereby enacted, that in cases instituted under this Act the Magistrate or other Officer as aforesaid is authorized, with the consent of all the parties, to refer the matter in dis-

pute, so far as it is cognizable under this Act, to an arbitrator or arbitrators for decision, whose award shall be executed as if it were the award of such Magistrate or other Officer as aforesaid.

X. And it is hereby provided, that nothing in this Act contained shall affect the legal exercise of any right of attachment or seizure vested by law in any parties.

XI. And it is hereby further provided, that this Act shall not extend to any place beyond the limits of the Presidency of Fort William in Bengal, or to the Settlements of Prince of Wales Island, Singapore, or Malacca, or to any place situated within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 24TH FEBRUARY, 1840.

The following Act passed by the Right Honorable the Governor General of India in Council on the 24th of February, 1840, is hereby promulgated for general information.

Act No. V. of 1840.

An Act concerning the Oaths and Declarations of Hindoos and Mahometans.

I. Whereas obstruction to justice, and other inconveniences have arisen in consequence of persons of the Hindoo or Mahometan persuasion being compelled to swear by the water of the Ganges, or upon the Koran, or according to other forms which are repugnant to their consciences or feelings;

It is hereby enacted, that except as hereinafter provided, instead of any oath or declaration now authorized or required by law, every individuals of the classes aforesaid within the territories of the East India Company shall make affirmation to the following effect:—

“ I solemnly affirm, in the presence of Almighty God, that what I shall state shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth.”

II. And it is hereby enacted, that if any person making such affirmation as aforesaid shall wilfully and falsely state any matter or thing which if the same had been sworn before the passing of this Act would have amounted to perjury, every such offender shall be subject in all Courts to the same punishment to which persons convicted of perjury were subject before the passing of this Act.

III. And it is hereby enacted, that any person causing or procuring another to commit the offence defined in the second Section of this Act shall be subject in all Courts to the same punishment to which persons convicted of subornation of perjury were subject before the passing of this Act.

IV. And it is hereby provided, that this Act shall not extend to any declaration made under the authority of Act No. XXI. of 1837, nor to any declaration or affirmation made in any of Her Majesty's Courts of Justice.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 2D MARCH, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2nd of March, 1840.

Act No. — of 1840.

An Act for the abolition of certain Pilgrim Taxes and for the superintendence of the Temple of Juggernath,

I. Whereas it is considered proper to abolish the exaction of all taxes or fees upon Pilgrims resorting to Allahabad, Gya, and Juggernath, and to transfer the charge of the affairs of the Juggernath Temple exclusively to a competent Hindoo Superintendent, under a full responsibility to the established Courts of Justice, for the redress of any violence or wrong, upon the application of any party interested.

It is hereby enacted, that so much of Section 31, Regulation XII of 1805, as provides for the continuance of the duties levied from Pilgrims at Juggernath;

So much of Section 4, Regulation XXVII of 1793 as provides for the continuance of the duties levied on Pilgrims at Gya and other places of Pilgrimage;

Reg. IV of 1806;
Reg. V. of 1806;
Sec. 9, Reg. VI. of 1808;
Reg. IV of 1809;
Sec. 4, Reg. IV of 1810;
Reg. XI of 1810, and
Reg. XVIII of 1810,

are repealed.

II. And it is hereby enacted, that the superintendence of the Temple of Juggernath, and its interior economy, the conduct and management of its affairs, and the control over the Priests, Officers, and Servants attached to the Temple, shall continue vested, in the Rajah of Khoorda for the time being; provided always that the said Rajah, and all persons connected with the said Temple shall on all occasions be guided by the recorded rules and institutions of the Temple, or by ancient and established usage, so far as the same may be consistent with the Provisions of this Act.

III. And it is hereby enacted, that the said Rajah of Khoorda shall not receive, or allow to be received by any person connected with the said Temple, any payment, other than such voluntary donations as may be freely offered, from any person resorting to the said Temple, for the performance of religious ceremonies.

IV. And it is hereby declared and enacted, that the said Rajah, and all Priests, Officers, and Servants attached to the said Temple, are and shall be liable to be sued or prosecuted by any party interested, in any Civil or Criminal Court of competent jurisdiction, for any breach of trust, or official misfeasance, committed in the conduct of their duties, or for any extortion or illegal violence exercised upon pilgrims or others under color of the authority conveyed by this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 14th day of April next.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 2D MARCH, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2d of March, 1840.

An Act for extending Act XII. of 1839 (relating to the assessment of dwelling houses and buildings within and beyond the limits of the Towns of George Town, Singapore and Malacca) to grounds not covered with houses or buildings.

I. It is hereby enacted, that from the first day of June, in the year of our Lord 1840, an assessment shall be levied on all lands not covered with houses or buildings within the limits of the Towns of George Town, Singapore and Malacca, according to the real annual values thereof at a rate not exceeding ten per cent of such annual values.

II. And it is hereby enacted, that from the day aforesaid an assessment shall be levied on all property of the nature described in the foregoing section, but which shall be situated beyond the limits of the aforesaid Towns at a rate not exceeding five per cent on the annual rent or value thereof.

III. And it is hereby enacted and provided, that any property which would be subject to assessment as aforesaid, of which the real annual value shall be less than ten Spanish Dollars, shall be exempted from such assessment, if it be the sole assessable property of the owner.

IV. And it is hereby enacted, that all the provisions of Act No. XII of 1839, applicable to the assessment of houses and buildings shall be applied to the assessment of grounds not covered by houses or buildings, and which are subjected to assessment by this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 2d day of June next.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 2D MARCH, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2d March, 1840.

Act No. — of 1840.

An Act for extending the authority of Revenue Commissioners in the Presidency of Bombay over Subordinate Revenue Officers in certain cases.

I. It is hereby enacted, that it shall be competent to the Revenue Commissioner appointed under Regulation V. of 1830 of the Bombay Code, and such covenanted servant as may be appointed his assistant, to exercise the same powers as the Collector and Magistrate of any Zillah under the Presidency of Bombay, in the investigation of charges against Revenue Officers for offences connected with their official duties, except that the Revenue Commissioner or his Assistant shall not pass final orders or sentences, but when the preliminary enquiries are completed, shall forward the accused to the Magistrate, for trial, or for committal to the Session Judge for trial, if the case requires that it should be sent before that authority. Provided always, that nothing in this Act contained shall be construed to exempt any Revenue Officer from the jurisdiction of any Magistrate in making preliminary enquiries upon charges for illegal Acts connected with the execution of the Official duties of such Officers.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 2d day of June next.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

Advertisement.

To be sold by public outcry, on Saturday the 21st Instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of Wastage, made up in lots, at Mazagon Dock Yard.

Terms of sale.—The lots to be paid for on the spot, and to be immediately removed from the Dock Yard.

J. HARRISON,

Asst. Indian Naval Storeskeeper.

Bombay, 10th March 1840.

जाहोर नामा

एसाजे माजगांव येथे गोदांत केरकचयाचेला
ट कहन चालते मंदिन्याचो तावीख र१ ग्रनवारचे
रोजो दोन प्रहरचे बाराकळाकावर जाहोर लेळां
वि व कहनक लेजातोल

विकरोचा करार अभाकी लाटाचा ऐवज तेथे
च भहन लागलेच लाट गोदांतुन काढुन न्यावे

निग्राणो

जे. हारोसन

असिष्ठ ट इंडियान नेवल इष्टे र्कपिर

तारीख १० माचे माचे सन १८४० इसवी मुकाम

मुंबई इंडियाननेवल इष्टे र्कपिरचे हफिस

W. R. MORRIS, Sec. to Govt.

अ ह र ना मु

अेवुजे मन्गांमनी गोदीमां फयरो पुजे

र पाटो फरीने यावता महीनानी तारीख

शानीवारने दीने अपोरना आर फलाफे

अ ह र लीलाडू फरीने येयाशे *

वीफरीती फरार फिजे पाटीने छवण ता

अरतोअ लरीने पाटो गोदीमांशी फाडाडी

छवणया *

नीशाएली

जे-हारीशंन

आशीशटेर छनडीआन

नेवल छशटेर फीपर

ता. १० माहे मारच शने १८४० छशवी

मु. मुषाछ छनडीआन नेवल छश

शेर फीपर शाहेमनी हारीश *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that on Saturday next, the 22nd instant, at 12 o'clock, will be sold by public outcry, at the Fire Engine Office, a quantity of Unserviceable Stores, the property, of the Hon'ble Company; the lots to be paid for and carried away immediately, or a deposit of ten per cent to be paid by the purchasers to suffer the loss when resold if not cleared away within three days.

G. ROWLEY, Captain,
Director of Fire Engines,
Bombay, 14th March 1840.

FIRST LOTTERY of 1840, for the Improvement of the City of Calcutta.
Tenth and Last Day's Drawing; Friday,
February 28, 1840.

PRIZES.

No. 5311 Prize of 1,00,000 Co.'s Rupees.
No. 5437 Prize of 32,500 extra Co.'s Rupees.
No. 4753 Prize of 10,000 Co.'s Rupees.
No. 4756 Prize of 5,000 Co.'s Rupees.
Nos. 5653 4794 5169 5010 5479 5168 5666 and 4998 Prizes of 1,000 Co.'s Rupees each.
Nos. 5464 4916 5079 5352 5732 5711 5369 5279 5189 and 5191 Prizes of 500 Co.'s Rupees each.

Prizes of 200 Co.'s Rupees each.

4867	5126	5517	4782	5364	5006	5390	5192
5117	5061	5180	4995	4742	5184	4973	4965
5047	5209	5677	5440	5186	5136	4791	5610
5084	5670	5262	4804	5043	4904	5414	5404
5737	5241	4883	4772	4747	5288	5300	5335
5132	4975	4963	4937	5465	5259	4874	4850
5447	4755	5614	5662	4836	4966	5734	4786
5035	5363	5675	5515	5718	5246	5416	4855
5585	5226	5704	5693	5633	5034	5291	5297
5619	5232	5220	5071	5602	4821	5472	5487
4898	5021	5720	5027	5520	5200	5133	4781
5381	4936	5263	5678	5310	5253	5685	5400
4948	5147	5183	5738	4767	5477	5036	5497
5165	5204	5728	5140	4818	4907	5350	5234
4974	5398	5091	5503	5150	4854	4787	5583
5144	5639	5206	5561	5064	5708	5045	5415
5177	5510	5491	5179	5037	5024	5418	5210
5628	5493	5578	5584	4961	5436	5395	5351
5698	4928	5244	4845	5645	5724	5500	5086
4917	5326	5656	5278	5586	5213	5182	5696
5007	4980	5309	5654	4833	5406	5361	5559
5459	4989	4807	5385	5453	5598	4814	5461
5589	5681	5101	4812	5473	5063	5227	5321
5439	4925	4950	5349	5012	5057	5353	5910
5003	5501	5042	5059	5366	4796	4929	5174
5343	4800	5152	4761	4942	5122	5157	5419
5659	5224	5219	4763	5684	5623	5554	5649
5475	5494	4923	5641	4957	5690	4958	4947
5388	5525	5480	4988	4870	5014	5546	5579
4831	5512	5647	4918	5712	5201	5562	4935
4986	5077	5721	4760	5580	4853	5183	4977
5492	5370	5185	5536	5055	5358	4751	5642
4371	5545	5319	5593	4895	5588	5663	5197
4919	5719	5658	4921	5312	5733	5207	5522
5325	5215	5481	4922	4757	5543	5411	4924
5149	5187	5618	5121	5620	5123	5017	5272
5661	4802	4972	4785	5508	5571	5463	5302
5289	5454	5347	4912	5130	5443	5567	5723
5438	5804	5236	5600	5590	5430	5377	5407
5403	5703	5509	5277	5019	5448	5538	5188
4955	5480	5093	5119	5474	5498	4824	5482
4771	4748	5624	5542	5725	5714	5243	5373
4970	5643	5258	5444	5640	5039	4881	5629
4967	5175	5100	4861	5090	4876	5576	5507
4783	5170	5716	5731	5625	5375	5280	4983
5626	5706	5141	5434	5599	5102	5652	5290
5208	5575	5380	5269	5365	5359	4985	5573
5327	5073	5486	5617	5646	5096	5362	5075
5410	5011	4992	5376	4982	5531	5296	5072
5577	4943	5394	5088	5496	5216	4774	

J. F. HYDE,

Secy. to the Lottery Committee.

CALCUTTA, FEBRUARY 28, 1840.

Proclamation, GENERAL DEPARTMENT.

It is hereby proclaimed, under the provisions of Section VIII, Act XXVIII of 1839, that no Cudjans, or other inflammable materi-

charge of the said property, to attend, and prefer their claims in the said Court, in order that on such claim being proved, the said property may be delivered to them.—Dated Ahmednugur 29th February 1840.

(Signed) J. WEBB.
Acting Assist. Judge in Charge.
(True Translation.)
J. WEBB,
Acting Assist. Judge.

आहोरनामा निा दिवानी अदालत जिहा अह
मदनगर सुा आरवान मयातेन व अलफ कळा
वे को मैजे राडुरी तालुके जामखेड येथिल नथ
भट गोवर्धन ब्राह्मण हा राहत होता तोसन १२४५
चे साल पासुन मैत जाळा त्याजला काणी वारो
स नाहो सबव त्याचो मिळकत योजिळांत आडेतो
येणे प्रमाणे

४८	नुक्त रुपये नाणेवारी
१५१	डागिणे सान्याख्याचे व मोतो
	वगैरे मिळान येकंदर
८	भांडे
१२२६	रेखे सुमारी २५६
१ ४ १२	लांकडो सामान घोचो कीम
	त अजमासे
२ १५ २	लोखंडो सामान
१२ १	ऐन जिनस कैलो
२ ०	बुरुडाचे सामान

१५२४ ० २ रुपये

येण प्रमाणे मिळकत आहे आणि मृत्युपत्र मांप
उत नाहो आणि मेळ्याचा वारस आहे कोंवा ना
हो हे माहोत नाहो यास्तव जर मेळ्याचा वारस
अमेळ कोंवा वारशाचो वद्दिवाट करण्याचा दावा
अमेळ तर त्याणे कोडतांत हजर होउन ती गोष्ट
खरो करावी नंतर कोडत त्याच वारस खाधोन
करील तारीख २६ फेब्रेवारी सन १८४०

(True translation.)
J. WEBB, Actg. Asst. Judge.

Advertisement.

The Directors of the Bank of Bombay hereby give notice, that they will receive applications for the Office of Secretary and Treasurer to the Bank until the 25th April next.

The Salary of this United Offices has been fixed at Rupees twelve hundred (1200) per mensem, and the successful applicant, in addition to the requisite testimonials in respect to qualifications for the duties to be entrusted to him, will be re-

quired to give satisfactory security to the extent of Rupees fifty thousand (50,000) and to reside on the Bank premises in case such arrangement should be deemed necessary hereafter.

J. H. CRAWFORD,
Bombay, 17th March 1840. President.

Notification.

MARINE DEPARTMENT.

The following arrangements have been sanctioned by the Hon'ble the Governor in Council, for the conveyance of the English and Indian Mails, by the Red Sea and the Persian Gulf routes, during the approaching Monsoon.

Red Sea route.

A Steamer is to be despatched from Bombay on the 30th of April, and will probably arrive at Suez on the 19th of May; will leave Suez on the 24th of May, and will arrive at Aden probably on the 2nd of June, where she will remain, her Mails being brought on to Bombay by a sailing vessel.

A Steamer is to be despatched from Bombay on the 23rd of May, and arrive at Suez probably on the 19th of June; will leave Suez on the 24th of June, and may be expected at Bombay on the 13th of July.

A sailing vessel is to be despatched from Bombay on the 1st of June for Aden, where she will transfer her Mails to the Steam vessel that will have been detained there, to be conveyed by her to Suez, where she will arrive probably on the 19th of July. She is to leave Suez on the 24th July, and on reaching Aden; is to transfer her Mails to a Sailing vessel, by which they are to be conveyed to Bombay, where they may be expected on the 14th of August.

A sailing vessel is to be despatched from Bombay on the 1st of July for Aden, where she will transfer her Mails to the Steam Vessel still detained there, to be conveyed by her to Suez, where she will arrive probably on the 19th of August. She is to leave Suez on the 24th of August, and may be expected at Bombay on the 10th of September.

A Steamer is to be despatched from Bombay on the 31st of August, and may be expected to reach Suez on the 19th of September; to leave Suez on the 24th of September, and to reach Bombay on the 10th of October.

Persian Gulf route.

A Steamer is to leave Bombay on the 22nd of June, with a Mail for the Persian Gulf, which may be expected to reach Alexandria via Beyroot by the 27th of July.

A Steamer is to leave Bombay on the 23rd of July, with a Mail for the Persian Gulf, which may be expected to reach Alexandria via Beyroot by the 27th of August.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 13th March 1840.

GENERAL ORDERS.**MILITARY DEPARTMENT.**

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 12th MARCH 1840.

No. 149 of 1840.—The following promotions are made:—

<i>Infantry.</i>		<i>Date of Rank.</i>
Senior Major T. Marshall to be Lieutenant Colonel, vice Ottey invalided.....	<i>25th Regiment Native Infantry.</i>	27th February 1840.
<i>25th Regiment Native Infantry.</i>		
Captain B. McMahon to be Major, Lieutenant G. Fulljames to be Captain, and } Ensign E. Glennie to be Lieutenant, in succession to Marshall promoted.....		Do....do....do.
The undermentioned Officer to be ranked and posted to the 25th Regiment Native Infantry, vice Glennie promoted:—		

	<i>Rank in the</i>	
	<i>Regiment.</i>	<i>Army.</i>
Ensign O. Bourdillon,.....	27th Feby. 1840.	6th August 1839.

No. 150 of 1840.—The following promotions are made:—

<i>9th Regiment Native Infantry.</i>		<i>Date of Rank.</i>
Captain M. M. Shaw to be Major, Lieutenant (Brevet Captain) P. K. Skinner to be } Captain, and Ensign S. Thacker to be Lieutenant, in succession to Farquharson re- } tired.....		1st Novr. 1839.
<i>7th Regiment Native Infantry.</i>		
Ensign A. W. Lucas to be Lieutenant, vice Lloyd dismissed the service by the sen- } tence of a General Court Martial.....		13th Feby. 1840.

The undermentioned Officers to be ranked from the dates specified opposite their respective names, and posted to Regiments as follows:—

	<i>Rank in the</i>		<i>To what</i>
	<i>Regiment.</i>	<i>Army.</i>	
Ensign F. F. Strachey,.....	5th December 1839.	6th August 1839.	9th Regt. N. I.
Ensign Edward Bate,.....	13th February 1840.	Do....do....do.	7th Regt. N. I.

No. 151 of 1840.—The following orders are confirmed:—

An order by Lieutenant Colonel Stalker, dated Camp at Ghuznee 28th September 1839, appointing Ensign Barrow to act as Adjutant to the Left Wing of the 19th Regiment Native Infantry, from the 29th September to the 12th October 1839.

An order by the same Officer, dated Camp at Toba 25th October 1839, appointing Ensign Barrow to act as Adjutant to the Left Wing of the 19th Regiment Native Infantry, from the 25th October 1839, until the 3rd September 1839.

No. 152 of 1840.—The following appointment is made:—

Lieutenant A. C. Honner to be Quarter Master and Interpreter in the Hindoostanee Language to the 1st Grenadier Regiment Native Infantry, vice Stather appointed to the Deccan Survey.

An order by Major Billamore, dated Camp Buckur 1st May 1839, appointing Ensign Fanning to act as Quarter Master and Paymaster to the 1st Grenadier Regiment Native Infantry, till further orders, from the 30th April 1839, is confirmed.

No. 153 of 1840.—The following order is confirmed:—

An order by Brigadier R. England, K. H. dated the 15th ultimo, directing Lieutenant Hebbert to continue to act as Executive Engineer at Belgaum, until the arrival of Captain Harris, or till further orders.

No. 154 of 1840.—Lieutenant C. Threshie, Sub-Assistant Commissary General, assumed charge of the Deputy Commissary General's Office at the Presidency, on the 6th instant, in consequence of the severe indisposition of Captain, F. D. Bagshawe.

No. 155 of 1840.—Captain J. Sinclair, Commissary of Ordnance of the Poona Division of the Army, is allowed leave of absence to visit the Presidency from the 10th to the 31st instant, on private affairs.

No. 156 of 1840.—Conductors J. Seater and J. Davis, are respectively allowed a furlough to Europe for three years, for the benefit of their health.

No. 157 of 1840.—The Brigade order dated the 12th ultimo, by Colonel Farquharson, Commanding the Scinde Reserve Force, appointing Serjeant Major Murphy of the 2nd or Grenadier Regiment Native Infantry, to act as Sub-Conductor to the Commissariat Department at Karrachee, is confirmed, as a temporary measure.

No. 158 of 1840.—Captain W. J. Ottey, of the 2d Regiment Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe for three years, on private affairs.

No. 159 of 1840.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their respective appointments by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry on this Establishment, and promoted to Ensigns, leaving the dates of their Commissions for future adjustment.

		<i>Infantry.</i>	
Ranked and posted to Regiments in G. G. O. of the 7th January 1840.	}	No. 31.—Mr. John Sherbrooke Gell.....	} 28th Feby. 1840.
		No. 26.—Mr. David Hamilton Jameson,.....	
		No. 12.—Mr. John Gillum Scott,.....	
		No. 25.—Mr. George Leigh Lye,.....	
		No. 40.—Mr. William Thomas,.....	} 3rd March 1840.
		No. 35.—Mr. James Llewellyn Evans,.....	
		No. 44.—Mr. John Bruce-Dunsterville,.....	
		No. 52.—Mr. Henry Burdon Hodgson,.....	
		No. 45.—Mr. Walter Fergus Anderson,.....	
		No. 53.—Mr. Edward Maitland Nixon,.....	

The undermentioned Officers have returned to their duty without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.

	<i>Date of Arrival at Bombay.</i>
Major General P. Delamotte, c. b. 3rd Regiment Light Cavalry.....	28th Feby. 1840.
Captain A. P. Hockin, of the Invalid Establishment.....	Do... do... do.
Captain J. Hale, of the 22nd Regiment Native Infantry.....	3rd March 1840.
Captain W. C. Manesty, of the 8th Regiment Native Infantry.....	Do... do... do.
Lieutenant R. N. Meade, of the 12th Regiment Native Infantry.....	28th Feby. do.
Lieutenant R. D. Stuart, of the 14th Regiment Native Infantry.....	3rd March 1840.
Lieutenant G. Sparrow, of the 13th Regiment Native Infantry.....	Do... do... do.
Ensign C. Ponsoby, of the 17th Regiment Native Infantry.....	Do... do... do.

No. 160 of 1840.—Mr James Stewart Oliphant is admitted to the Service in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment.—Date of arrival at Bombay, 10th March 1840.

No. 161 of 1840.—The undermentioned Officers are appointed a Committee, to assemble on Monday the 16th instant at 4 o'clock P. M., to inspect and report upon a number of new Tents made up by the Contractor:

Captain W. M. Webb.
Lieutenant H. W. Evans.
Lieutenant C. Lodge, 25th Regiment Native Infantry.

No. 162 of 1840.—Major T. Jervis, of the Engineers, Provisional Surveyor General of India, will proceed to Kaliana, on duty.

Bombay Castle, 13th March 1840.

No. 163 of 1840.—Captain C. Hunter, Paymaster Southern Division of the Army, delivered over charge of the Presidency Pay Office to Captain Swanson, on the 3rd instant.

No. 164 of 1840.—Lieutenant H. W. Preedy, Sub-Assistant Commissary General in charge of Bazaars at Karrachoe, received charge of the Commissariat Department with the Scinde Reserve Force, from Captain Whichelo, on the 21st ultimo.

No. 165 of 1840.—Captain H. N. Corsellis, Pay Master Poona Division of the Army, delivered over charge of the Pay Office Scinde Reserve Force, to Captain H. Lyons, 23rd Regiment Native Infantry, on the 12th ultimo.

No. 166 of 1840.—In consequence of the long and faithful Services of Subedar Major Bhowany Sing, late of the 20th Regiment Native Infantry, during a period of 36 years, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to allow the Brevet Pay of his Rank to be continued to him, from the date of his transfer to the Pension Establishment.

No. 167 of 1840.—Captain J. D. Hallett, Sub-Assistant Commissary General, resumed charge of the Commissariat Department at Ahmedabad, from Captain R. Ord, on the 25th ultimo.

No. 168 of 1840.—Compounder Francis de Souza, doing duty in the Indian Navy, is promoted to the rank of First Hospital Assistant.

No. 169 of 1840.—By a Resolution passed in the Secret Department under date the 12th instant, Ensign G. Malcolm of the 1st or Grenadier Regiment Native Infantry, has been appointed Adjutant of the Scinde Irregular Horse, subject to the confirmation of the Government of India.

Bombay Castle, 17th March 1840.

No. 170 of 1840.—Mr. James Daun, is admitted to the service, in conformity with his appointment by the Honorable Court of Directors, as a Cadet of Infantry, on this establishment, and promoted to Ensign, leaving the date of his Commission for future Adjustment.—Date of arrival at Bombay, 13th March 1840.

No. 171 of 1840.—Lieutenant B. C. Bourdillon of the 2nd Regiment Bengal Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.

No. 172 of 1840.—Assistant Surgeon J. Jephson, M. D. is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for the purpose of completing Assistant Surgeon Atkinson's remaining period of service, and the latter Officer is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Military duty.

No. 173 of 1840.—Assistant Apothecary Gonsalves, of the 2nd Battalion Artillery, is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for employment on board the "Meteor" Steamer, he will continue to do duty in the Artillery Hospital until his services are required on board the Steamer.

Bombay Castle, 18th March 1840.

No. 174 of 1840.—The service upon which the Troops of this Presidency have been recently engaged as part of the Army of the Indus, having terminated, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct the discontinuance of staff, and all extra allowances, and establishments connected therewith, except such as may be specially permitted to be temporarily retained, from the date of the embarkation of the Troops at Kurrachee, on their return to Bombay.

The above Rule is also to be considered applicable to the discharge of Field Establishments.

No. 175 of 1840.—Lieutenant C. Threshie, Sub-Assistant Commissary General, late with the Head Quarters Brigade, and Lieutenant Wardell, late Acting Sub-Assistant Commissary General with the Infantry Brigade of the Bombay Column of the Army of the Indus, are permitted to remain at the Presidency until further orders, for the purpose of rendering their accounts.

No. 176 of 1840.—Major General P. Delamotte, C. B. is appointed to the Divisional Staff of the Army, in succession to Major General Kinnersley deceased.—Date of appointment 12th March 1840.

No. 177 of 1840.—The following appointment is made:—

Lieutenant J. Ramsay, of the 1st European Regiment, Deputy Assistant Quarter Master General, to be Assistant Quarter Master General, vice Holland promoted in the Department.

By order of the Honorable the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.*Bombay Castle, 11th March 1840.*

No. 21 of 1840.—Mr. Edward Bode, is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Volunteer for the Indian Navy.—Date of arrival at Bombay, 3rd March 1840.

No. 22 of 1840.—The leave of absence granted to Lieutenant George Quamborough, of the Invalid Establishment of the Indian Navy, under date the 17th June last, to proceed to the Malabar Coast, is extended for a further period of twelve months.

Bombay Castle, 13th March 1840.

No. 23 of 1840.—Compounder Francis de Souza, doing duty in the Indian Navy, is promoted to the rank of First Hospital Assistant.

Bombay Castle, 17th March 1840.

No. 24 of 1840.—Assistant Apothecary Gonsalves, of the 2nd Battalion Artillery, is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for employment on board the "Meteor" Steamer. He will continue to do duty in the Artillery Hospital, until his services are required on board the Steamer.

No. 25 of 1840.—Assistant Surgeon J. Jephson, M. D. is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for the purpose of completing Assistant Surgeon Atkinson's remaining period of service and the latter Officer is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Military duty.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels are open at this office.

<i>Names of Vessels.</i>	<i>Agents.</i>	<i>Date of intended Departure.</i>	<i>To what port.</i>	<i>Touching where.</i>
H. C. S. Victoria.	Supt. Indian Navy.	31st Instant.	Suez.	Aden.
A Steamer.	Do. Ditto.	30th April.	Ditto.	Do.
H. C. S. Berenico.	Do. Ditto.	To day.	Kurrachee.	
General Palmer.	Messrs. Gisborne Menzies & Co.	26th Instant.	London.	
Cornwall.	Do. Forbes & Co.	1st April.	Ditto.	
Hero of Malown.	Do. Dirom Carter & Co.	Ditto.	Liverpool.	St. Helena.
Lady East.	Do. Jehangher Nusserwanjee & Co.	In May.	London.	
Lancaster.	Do. Higginson & Cardwell.	25th Instant.	Liverpool.	
Buckinghamshire.	Do. D. & M. Pestonjee & Co.	First week in April.	London.	
J. W. Dare.	Superintendent Indian Navy.	Shortly.	Gulf.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, Genl. Post Office, 19th March 1840.

E. E. ELLIOT,
Post Master General.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying fresh Bread, Flour, Rolling, &c. daily to the European Hospitals at Bombay and Colaba for 2 years from the 1st May next, and to the Commissariat Department and Crews of the Hon'ble Company's Ships and other vessels of War from the 1st of June following to 30th April 1842, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the same with the rates affixed, and such other information as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at 12 o'clock on Saturday the 11th proximo, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the articles mentioned therein of approved quality in such number or quantity as may from time to time be demanded.

All articles required for the Hospitals, to be delivered at those places respectively, those for the vessels of War at the Water-side at whichever of the Bunders indicated, by 7 o'clock in the morning, and those for the Commissariat Department at the Bazar Barrack Store.

The Contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, for the articles alluded to, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so, the articles or such others as may be required in their behalf will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of (30) Thirty Rupees per cent upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees (50) Fifty at the option of the Executive Officer will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of (150) one hundred and fifty Rupees, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the deed of contract should his offer be accepted, in which cases he must be prepared to add thereto the further sum of Rupees (150) one hundred and fifty as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

C. THRESHIE, Lieut. Sub-Assist. Commy. Genl. in Charge. Bombay, Depty. Commy. Genl's. Office, 16th March 1840.

બહાર નાંચુ

એવુજે મુખાજ તથા કુલાખા માહલા ઇ રોપીઆન આખરી લોકોના રહેવાના ઠેકાણાઓમાં તારીખ ૧ માહિ મે શને ૧૮૪૦ થી બે વરસા શુધી તથા હંનરાખલ કુપનીના લડાઈના બહાણે તથા બીબં બારકરો કુ પરના ખલાશીઆઓને શાર તારીખ ૧ માહિ જ્યુન શને ૧૮૪૦ થી તારીખ ૩૦ આપ રેલ શને ૧૮૪૨ શુધી તાબં. પાંકુ તથા કાંણે ક તથા રવો વગેરે હરરોજ આપવાનો જબ રો લેવાની જે લોકોની ખુશી હોશે તેણાઓ ને આદીતવાર શીવાએ હરરોજ શવારના દશ કલાકથીતે શાખના પાંચ કલાક શુધી ડીપુટી કમીશારી જંનરાલ શાહુખના હાકીશામાં કુ પર લખેલા શાખાંનના દરોની જમાદદાશત મલશે તથા તે બાબાત બીબુ જે પુકકુ હ રો તેપણા માલુમ થશે *

હુપર લખેલા જબરા બાબતની મુખબુ બાની અરજ આવતા મહીનાંની તારીખ ૧૧ શનીવારને દીને બાર કલાકે શાખલી લેશે તે વખત હુપર લખેલી જમાદદાશતમાં લખેલા દર કરતાં કિંટલા રકા આઠાથી હુપ ર લખેલા શાખાંન પશંદ પડે એવો જેટલો જે રવો જેને વખત માગશે તેટલો આપવાને કબુલ કરશે તે રકા બીલવા *

જે શંધો શાખાંન આખરી લોકોના ઠેકાણા ઓમાં બેઠશે તે શાખાંન તે તે ઠેકાણામાં

આપવો અને લડાઈના બારકરોને શાર જે શાખાંન બેઠશે તે જે બંદર હુપર ક્રેડેશો તે બંદર હુપર પાંણીની નજદીક શવારના ૭ કલાકે પોહોચાડી આપવો અને જે શાખાંન કમીશારી ખાતામાં લાગશે તે શાખાંન બ બરના પુરાંક જશદોરમાં આપવો *

જબરદાર પારોથી જે શાખાંન થાણી જરૂરી થી માગશે તે મુરત આપવો તથા થોડી જરૂરીનો હશે તે શપલાઈની ડીકીમાં લખે લી મુદતમાં આપવો એ પરમાણે કરવામાં ઠીલ કરશે તે તે શાખાંન અથવા તેને બંદ લે જે લાગશે તે બાહારથી ખરીદ કરશે તે તુ ખેંખમ તથા તુકશાંન જબરદારને માથે પડશે અને તે હુપર જે શંધો ખરચ પડશે તે હુપર દર શેકડે રકા તીશ પરમાણે ઇબે જ અથવા અલલહીશાખ રૂ. ૫૦ પચાશ ડંડ લેશે એ એકશીકીકુટીલ હાકીશારની ખુ શી હુપરકે અને એ પરમાણે જેટલી વખત યુકશે તેટલી વખત એ મુખબુ ડંડ લેશે * જે શખશ આગલથી રૂ. ૧૫૦ દોહોડશે. હુપર લખેલી હાકીશામાં અમાંનત નહીં રા ખરો તેને હુપર લખેલા જબરા બાબત અ રજ કરવા દશે નહીં અને તે રૂપેઆ જબરા નો કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરશે અથ વા આંનાકાંની કરશે અથવા નામકર જશે તો શરકાર દાખલ થશે અને જેનો અરજ કબુલ થશે તેણે પોતાનો કરાર શારીપડે પાર પાડી આપવાની જમીનગી બાબત બીબુ રૂ. ૧૫૦ હુપર લખેલા રૂપેઆમાં લેલી આપવા બીબે શંધો તપશીલ લીલાહુની વખતે બ હર કરામાં આવશે અને જેનો અરજ નાક બુલ થશે તેતુકારાંણ ક્રેડેશો નહીં *

નીશાણી શી-થરેશી-લખરતનેત શખ આશીશાટ્ટે કમીશારી જંનરાલ જન ચારજ

તા. ૧૬ માહિ મારચ શને ૧૮૪૦ ઇ શંધી મુ. મુખાજ ડીપુટી કમીશારી જંનરાલ શાહુખની હાકીશા *

W. R. MORRIS, Secy. to Gov. Notification TERRITORIAL DEPARTMENT FINANCE. The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish for general information, the names of the six Directors of the Bank of Hou-

bay, elected in conformity with the Provisions of Section XII, Act III of 1840, at a Meeting held at the Town Hall, on Thursday the 12th instant, together with the number of Votes for each.

H. G. Gordon Esq.	222	votes.
James Wright Esq.	217	..
Lieut. Col. G. Moore.	216	..
F. M. Davidson Esq.	216	..
Framjee Cowasjee Esq.	207	..
Captain J. Swanson.	132	..

By order of the Hon'ble
the Govr. in Council,
L. R. REID,
Chief Secy.

Bombay Castle, 16th March 1840.

जाहौर नामा

ऐसाजे तारीख १२ मार्च सन १८४० गुरुवारचे राजो टौनहोलांत सभा जोली ते समयीं सन १८४० चा कायदा २ कलम बारावें याप्रमाणे भंवद येथि ल व्यांक म्हणजे पेढिचे साहा डरेकटर नमले त्या चो नांव व त्या दरएकाचे तर्फेन कितो वाट म्हणजे संमती पडल्या त्यासर्व लोकांस मालुम होण्याकरि तां बंदिगान आलिनवाव मुसताव हजरत हनराब ल गवरनर साहेब बाहादुर दर इजलास कौंसल खाजी लिहिळ्या प्रमाणे जाहौर करतात

एच. जी. गार्डन इसकोयार याचे तर्फेने वाट पडले २२२

जेम्स. रैट इसकोयार याचेतर्फेनवाटपडले२१७ लफटनेट कर्नेल जी. मेार याचे तर्फेने वाट पडले २१६

इफ. एम. डेवोडसन इसकोयार याचे तर्फेने वाट पडले २१६

फरामजो कावसजो इसकोयार याचे तर्फेने वाट पडले २०७

कपतान जे. खानसन याचेतर्फेने वाटपडले १३२ वमोजोवे हकुमबंदीगान आ लोनवाव मुसताव हजरतहग रावल गवरनरसाहेब बाहादुर दरइजलास कौंसल

निशाणी

एल. आर. रीड

चोफ सक्रटारी

तारीख १६ माहे मार्च सन १८४० इसवो सुकाम मुबद

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

अहुर नां मु

अबुजे तारीख १२ मारथ शनि १८४० ले शतावारने हीने टोनहोलां शभा प्रमाणे वमत शनि १८४० ना कायदा ३ मांती व वमत १२ परभांणे मुभाळनी जेभांय अटले फेडिनी शाह ६ डरेकटर अटले वडीवाटदार

मुकरर करा तेना नामो तथा ते हरजेकनी तरफता फेटला वोटे अटले मत पडां ते शर व लोफोने मालुम थया शाह अंद्गालन आ ली नयाव मुशतेताव हजरत हनरावल गवरनर साहेब बाहादुर दर हजलाश फोश ल नीयां लया परभांणे अहुर करेठे * अये-७-गार्डन हशकुअेरनी तरफ वोटे अटले मत पडां २२२ *

जेमश रैट हशकुअेरनी तरफ वोटे अटले म त पडां २१७ *

लफटनेट करनल ७ मेारनी तरफ वोटे अ टले मत पडां २१६ *

अये-जेम-डेवीडसन हशकुअेरनी तरफ वोटे अटले मत पडां २१६ *

फरामजो कावसजो हशकुअेरनी तरफ वोटे अटले मत पडां २०७ *

कपतान जे-खानसननी तरफ वोटे अटले मत पडां १३२ *

अमोवज्जुं हुकम अंद्गालन आली न याव मुशतेताव हजरत हनरावल गवरनर साहेब बाहादुर दर हजलाश फोशल *

नीशाणी

अये-आर-रीड

शीख शफरतारी नी० शरफर

ता० १६ माहे मारथ शनि १८४०

हशली मु० मुभाळ *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

No. of 1840.
TERRITORIAL DEPARTMENT.
FINANCE.

Notification.

All persons who have received acknowledgments from this Office up to the present date, on account of sums deposited here in future payment of Bombay Bank Shares, are requested to exchange those acknowledgments without delay for fresh receipts, according to a Form recently determined upon, in furtherance of an early preparation of the list of Proprietors by whom the Shares of the Capital Stock in the said Bank, subscribed for by them respectively have been paid, required by Section V. Act III of 1840.

J. WILLIAMS,

Sub-Treasurer.

Bombay Castle, 17th March 1840.

जाहौर नामा

ऐसाजे मुबद येथिळ व्यांक म्हणजे पेढिचें भागा ये हवजाचा आददा भरणे करण्याकरितां व्यांको कांणी जमराळ जोजीरॉंत पैकां अमानत ठेविळा आचेत्याबिभाजचेतारखे परिचंत जनराल जोज

रों इपिवातुन पावत्या व्या कोणास दिव्या आहेत त्यासवैस जाचोर करण्यांत येत आहे जे सन १८४० चा कायदा ३ कलम ५ यांत फर्माविद्या प्रमाणे स दररु पेढोत ज्यलोकानो भाग ठेविले आहेत त्या चे एवजचा व्या भागीदारानी भरणे केला आहे त्याचो याद जलदोने तयार व्हावी यास्तव कांचो विलंब न लावितां सदररु पावत्या परत देउन न या पावत्या हल्लो ज्या रीतिच्या घावयाच्या ठरवि व्या आहेत त्याप्रमाणे घ्याव्या

निष्ठाणी
जे. उदलिएम्स
सब त्रिजरर

तारोख १७ मार्चे सन १८४० इसवी मुकाम रुंद जनराल त्रिजेरी
W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

अ ह र नांमु
अेवुने मुंभाधनी अेमांफ अेतले पेहेडी ना र्पेआनु आअंदा तररु करवा शास्त्रे ले लोक्रेअे नांएा अंतराल तारीजेरीमां अमानत राभांके ते आअत आअनी तारीज शुधी अंतराल तीजेरीमांथी पोहोय जे फोअने आ पीके ते शंघाअेनि जएाअेवामां अरिंकेने वजर वीले ते पेहेडियो पांठी आपीने तेने अ एले नवी पेहेडियो हाल जे रीते आपवानु ६ राअेवुके ते रीतेनी लेवी के शने १८४० ना फाअेदा उ ना कलम ५ मां ५२माअेवा पर मांणे कूपर लजेली अेमांफमां जे लोक्रेअे लाज राभांके तेना नाएा जे लाजीदरोअे आअेपांके तेएाअेनी अमाददाशात कूतावलां थी तअआर करामां आवे

नीशाली
जे-बुलीअेमश
शय तारीजेरी

ता. १७ मार्चे सन १८४० धशवी
मुं. मुंभाध अंतराल तारीजेरी
W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Opium Memorandum.

BOMBAY.
Passes granted up to the 11th instant..... Chests 1,463

INDORE.
Passes granted up to the 30th April 1839..... Chests 18,999

IMPORTED.
From the 16th October 1838, to the 10th instant..... Chests 20,460

EXPORTED.
From the 8th November 1838, to the 10th instant.... Chests 13,053
Ditto from the 11th to the 17th instant..... " 20
Total 13,073
F. BOURCHIER,
Opium Agent.

Bombay, 18th March 1840.

JUDICIAL DEPARTMENT.
Adjournment.

It is hereby notified for general information, that the Judicial Commissioner for the Southern Mabratta Country may be expected to arrive at the undermentioned stations, on the following dates.

- Dharwar.....20 April 1840.
- Belgaum.....10 May ditto.
- Sholapoor.....15 June ditto.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
J. P. WILLOUGHBY.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 18th March 1840.

Marine Department.
NOTICE

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council, to despatch the Steamer " Victoria " with a Mail for Suez, on the 31st instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 18th March 1840.

Marine Department.
NOTICE

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council to despatch a Steamer, from Bombay, with a Mail for Suez, on Thursday the 30th of April next.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 5th February 1840.

GENERAL DEPARTMENT.
Notification.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish, for general information, the following letter in Original, from His Excellency the Governor General of the Portuguese States in India, with it's accompaniment, as well as translations of the same in English.

Estado da India A. S. Exa. Sir JAMES CAR-
Governo Geral. NAC, Governador Geral da
No. 13. Presidencia do Bombaim.

Illmo. e Exmo. Sr.
Tenho a honra de remetter á V. Exa. a inclusa copia da ordem, que passei, para que do primeiro de Março em diante, todas as Embarcações procedentes dos Portos do Norte e Sul não possuão despachar por entrada, se não na Alfandega desta Capital.—O que rogo á V. Exa. haja de ter a bondade de fazer publico para conhecimento dos interessados.

E com a mais distincta consideração, e respeito me subscrevo.

D. V. Exa.
Muito atto. vnr. e obedte. Cria do.
BARÃO DO CANDA L

ILLMO. E EXMO. SR. JAMES CARNAC, GOVERNADOR GERAL DA PRESIDENCIA DE BOMBAIM.

Góá, 26 de Fevereiro 1840.

COPIA No. 209.

O Governador Geral do Estado da Índia determina o seguinte.—Tendo me representado o Director da Alfandega desta Cidade, que serve d' Administrador Geral a necessidade de revogar-se authorizaçáo que fora concedida as Alfandegas do Salsette e do Bardes, para despacharem por entrada, todos e quaes quer objectos, procedentes dos Portos do Norte e Sul d'esta Costa, por nam haver nestas Alfandegas todos os meios indispensaveis para a boa fiscalizaçáo de contrabandos, e sonegaçáo de direitos; e tendo ouvido sobre este objecto a junta da Fazenda Publica d'este Estado, e o actual Procurador da Coroa e Fazenda, convindo todos na utilidade da medida proposta para se evitarem fraudes, e descaminhos em manifesto proveito dos interesses do Estado, Hey por conveniente, conformando-me com a referida proposta, e pareceres, determinar que do primeiro de Marco, proximo em diante, todos as Embarcaçoens procedentes dos mencionados Portos, não possa despachar por entrada, se nam na Alfandega desta Capital, ficando porem subsistindo o que se acha estabelecido a respeito do despacho por sahida athe ulteiores providencias. As authoridades, aquem o conhecimento, e execuçáo desta pertencer, assim o tenhao entendido, e executem, expedindo se pela Secretaria do Governo os convenientes avisos.

Palacio do Governo Geral em Pangim, dez e sete de Fevereiro de mil oito-centos quarenta—
BARAO DO CANDAL.

Esta conforme.—Secretaria do Governo Geral, 24 de Fevereiro de 1840.

CLAUDIO LAGRANGE MONTEIRO DE BARBUDA.

S. do. Governo.

To,
SIR JAMES R. CARNAC,
President and Governor of Bombay.

MOST ILLUSTRIOUS AND EXCELLENT SIR,
I have the honor to forward to your Excellency the enclosed copy of an order issued by me, directing that from the 1st of March next, all vessels coming to Goa from any of the Ports situated to the North or South, shall be registered at the Custom House of this capital, and beg your Excellency will have the goodness to publish the same for the information of all parties concerned.

With the highest consideration and respect, I beg to subscribe myself,

Your Excellency's
Most attentive and Obedient Servant,
(Signed) BARAO DO CANDAL.
Góá, 26th February 1840.

COPY No. 209.

The Governor General of the Portuguese States in India directs as follows.

Whereas the Custom Master of this place has represented to me the necessity for cancelling the authority hitherto conceded to the Custom Offices at Salsette and Bardes, for registering the importation of articles of all descriptions coming from the Ports to the North and South of this Coast, in consequence of these Offices not possessing the means to maintain a proper exercise of the Fiscal Laws, for the prevention of smuggling and evasion of duties, and moreover, as the same measure has been recommended to me by the "Committee of the Public Revenue" as well as the "Clerk of the Crown and Reve-

nue" whose opinions, I thought proper to take on this subject, and further, as all the circumstances taken together establish the utility of the proposed measure, for the purpose of detecting frauds and forgeries (to the manifest advantage of the interests of the State) it is hereby declared, that no Vessels coming from any of the abovementioned Ports are to be registered in any other but the Custom Office of this Capital, as far as regards such parts of the old Regulations as are connected with the Port Clearance furnished to Vessels, matters are to continue as at present, until further orders.—The authorities, to whom this information and execution of these presents belong, are hereby required to issue the necessary orders, through the Secretariate here, for effecting the same.
Pangim, 17th February 1840.

(Signed) BARAO DO CANDAL.

Secretary's Office, 24th February 1840.

(True Copy)

(Signed) CLAUDIO LAGRANGE MONTEIRO DE BARBUDA.

True Translation,

N. FERNANDES, Portuguese Translator.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 18th March 1840.

Civil Appointments, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th March 1840.

Lieutenant J. R. Keily, of the 30th regiment native infantry, assumed charge on the 19th ultimo, of his duties of acting superintendent of His Highness the Governor's contingent at Sadra, and assistant political agent in the Mahee Caunta.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
L. R. REID,
Chief Secy. to Govt.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 14th March 1840.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to confirm an order issued by the Medical Board, directing assistant surgeon Pitcairn to proceed to Broach, and perform the duties of assistant surgeon Peart, during the latter officer's absence at the Presidency, under the leave granted to him on the 11th January last.

Bombay Castle, 17th March 1840.

The Reverend W. M. Burnell, A. B. Chaplain of the Scinde Reserve Force, to resume his duties as Chaplain of Bhooj and Rajcote, and the Reverend C. Sandys, A. M. Chaplain of Sukkur, to perform the Clerical duties of Kurrachee, as a temporary arrangement. A. Burn Esquire, civil surgeon at Kaira, is allowed leave of absence, on sick certificate, for a period of one month, from the 5th ultimo.

By order of the Hon'ble,
the Governor in Council,
W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 12th March 1840.

Mr. F. Sims is appointed to act as assistant judge and session judge at Surat, during Mr. Elliot's absence at Broach.

Bombay Castle, 18th March 1840.

Mr. J. A. Dunlop, puisne judge of the suddur dewance and suddur foudjaree adawlut, is allowed an extension, for twelve months, of the leave granted to him on the 20th of March 1839, to remain in Egypt, for the recovery of his health.

Mr. H. H. Glass, judge & session judge of Ahmednurgur, is allowed an extension for one month, of the leave of absence granted to him on the 15th of January last; under the provisions of the absentee regulation, to remain at the presidency on urgent private affairs.

Mr. C. M. Harrison, acting assistant judge & session judge of Poona and agent for sirdars in the Decan, is allowed leave of absence for a period of eight days, under section XI of the absentee regulation, to proceed to the presidency on private affairs.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
J. P. WILLOUGHBY,
Secy. to Govt.

Military Arrivals and Departures.

ARRIVALS.
10th March—Capt. Crofton, p. m. 6th r. from England.
Do. do.—Lieut. J. Macdonald, 2d Queen's, from do.
Do. do.—Ensign Cureton, 13th Lt. Infantry, from do.
Do. do.—Do. Parhen, do. from do.
11th Do.—Capt. Lyster, 2nd Queen's, from Belgaum.
Do. do.—Assist. surg. J. Deas, from Sea.
12th Do.—Lieut. D. Dickinson, 2nd Queen's Royals, from Kurachee.

13th Do.—Assist. surg. J. Jephson, from England.
Do. do.—Cadet J. Dawn, from do.
Do. do.—Assist. surg. Atkinson, u. d. from Sea.
Do. do.—Major Osborne, 1st E. R. from Aden.
Do. do.—Lieut. Hogg, do. from do.
Do. do.—Cadet W. P. Cust, m. L. C. from England.
Do. do.—Ensign D. Pollard, 47th M. N. I.
Do. do.—Surg. J. Howison, 1st R. B. E. I. from Aden.
14th Do.—Capt. Laesen, H. A. from Poonah.
16th Do.—Major Willoughby, 18th R. N. I. from Bardsah.
Do. do.—Capt. G. K. Erskine, P. A. H. from Affganistan.

DEPARTURES.
10th March.—Cornet Stewart, 15th Hussars, to Bangalore.
12th Do.—Capt. Corsellis, staff, to Poonah.
15th Do.—Do. Whiohelo, staff, to do.
Do. do.—Do. J. Griffiths, H. M. 6th Fagl, to do.
Do. do.—Lieut. Briston, do. do. to do.
16th Do.—Lieut. col. J. G. Griffiths, to Mahablesbur.
Town Major's Office, 18th March 1840.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.
12th March.—Barque Neptune, W. J. Ferris, master, from Sydney, 13th November 1839.
Do. do.—The E. I. C. Steamer Berenice, W. Lowe, Esqr. commander, from Suez, 23rd ultimo, at 5 P. M. Aden 3d instant at 3 P. M.
Saw the Sir W. Wallace at anchor in Mocha Roads, exchanged numbers with the Colombo between Mocha and the Straits.
Passengers.—Monsr. & Madame Barrot—Monsr. Fabre—Dr. Jephson—Mr. Stewart, B. C. S.—Mr. Cust Madras Cavv.—Mr. Daun, cadet—Major Osborne B. E. R.—Lieut. Hogg—Dr. Howison—2 European, and 8 native servants.
18th Do.—Ship Lord Castlereagh, P. Tonks, master, from Aden, 14th February 1840.
Passengers.—T. Johnstone, secretary Bombay savings Bank—J. Wright, apothecary in medical charge of detachment,—17 European Soldiers, invalids—1 Su-

bedar—45 Sepoys, 24th Regt. N. I.—131 native followers—5 women—6 Children—J. Phillip and J. Turdenant, Prussians, worked their passage from Aden.

DEPARTURES.
12th March—Ship Urania, E. Noaks, master, to Liverpool.
Passengers.—Mrs. Brucks—Mrs. Watson, and 3 children—Lieut. & Mr. Usher and child—Lieut. Jones—Dr. Jowett, and Charles Platt, servant,—one female servant of Mrs. Brucks, one do. do. of Mrs. Watson.
13th Do.—Brig Regia, J. M. Ardlie, master, to Muscat.
15th Do.—Ship La Belle Alliance, Charles Arkcoll, master, to Madras and Calcutta.
Passengers.—Mr. and Mrs. Duff.
Do. do.—French Barque Progres, T. Luco, master, to Malabar Coast and Bordeaux.
Passenger.—Mr. G. Kroger, Supercargo.
16th Do.—Schooner Pearl, H. Monk, master, to Singapore and Manilla.
17th Do.—Brig Corsair, J. G. H. Porter, master, to Singapore.
Passengers.—Fastel, and Chenest Esqr.

DANIEL ROSS,
Master Attendant,
Bombay, 17th March 1840.

Unclaimed Letters.

POST LETTERS.

1	Cumdas Narraendasa Esq.	Bombay
1	Sorabjee Sapoorjee.	do.
1	Muckerjee Framjee Esq.	do.
1	Mr. Pestonjee Bomanjee.	do.
1	Mr. C. H. Lilly, Post office.	do.
1	Ensign W. Ballingall, 5th N. I.	do.
1	R. S. Miller Esq.	do.
1	Mr. N. McLean H. M. S. "Rolla" ...	do.
1	Mr. Johannies Katchotoor, Armenian Merchant.	do.
1	Mr. E. F. Williams.	do.
1	Capt. Lawrence, Nizam's Army.	do.
1	G. G. C. Stapylton Esq. H. M. 13th R.	do.
1	Private G. Savage H. E. I. C. S. 7th R.	do.
1	Hickens in Esq. H. E. I. C. S.	do.

E. E. ELLIOT,
Post Master General,
Bombay, Gen l. Post Office, }
18th March 1840.

High Water

IN THE HARBOUR UNDER THE FOLLOWING DATES

		A.	M.	P.	M.
1840		H.	M.	H.	M.
March 19th	Thursday.	11	35	00	00
.. 20th	Friday.	00	15	00	32
.. 21st	Saturday.	00	48	1	04
.. 22nd	Sunday.	1	21	1	38
.. 23rd	Monday.	1	56	2	15
.. 24th	Tuesday.	2	36	2	57
.. 25th	Wednesday.	3	20	3	44

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.